

～眺望と美食を楽しむ空間～

## シノワダイニング T's GARDEN <ティーズガーデン>

2010年2月19日オープン



株式会社東天紅（東京都台東区、代表取締役社長 小泉和久）、は2010年2月19日大阪京橋ツイン21MIDタワー38階に「シノワダイニング T's GARDEN(ティーズガーデン)」をオープンいたしました。

世界中から集められた厳選食材を使い、中国料理の伝統技法に独自のアレンジを融合させた「モダン・シノワ」をご提供する T'S GARDEN。昼はセットメニューの他に、ランチバイキングを実施。時間を気にせず好きなものをお好きなだけ、ゆっくりとお食事をお楽しみいただけます。また、夜は昼とは表情を変え、地上150mからの夜景を眺めながら二人だけの時間を過ごせるペアシートや、周りを気にせずゆっくりくつろげる個室(10～50名様収容)での記念日ディナー、店舗を貸切にしてウェディングパーティーやさまざまなイベント等、お客様のニーズに合わせたアレンジでご利用いただけます。

親しい友人たちとテーブル(table)を囲み、何気ない会話(talk)を楽しむ時間、窓からの煌めく(twinkle)夜景、そしてもちろん流行(trend)と伝統(tradition)の二つを味わえる料理を楽しむこと。食にまつわる T をご提供する、東天紅の新ブランドの誕生です。

## アラカルトメニューのご紹介



写真手前より

ひな鶏のスイートチリソース ¥1,260

春野菜のカダイフ揚げ ¥1,470

アジア風スパイシー炒飯 ¥1,260

桜鯛の黒味噌焼き ¥1,890

湯葉と豆腐の麻婆、ラザニア仕立て ¥1,575

(税込・サービス料別)

上記メニューは月替わりのおすすめメニューとなっております。

その他

ふかひれのサラダ仕立て ¥1,575

四川風 よだれ鶏 ¥840

ふかひれと季節野菜の壺煮 ¥1,890

広東風 海老と季節野菜の XO 醬炒め ¥1,890

上海名菜 豚肉の柔らか煮 ¥1,680

ふかひれ入り 酸辣湯おこげ ¥1,890

T'S GARDEN 特製北京ダック ¥3,675

海老蒸し餃子 ¥567

五目焼きそば ¥1,365

ふかひれ炒飯 ¥2,100

正宗杏仁豆腐 ¥483

ジャスミン茶のムース ¥483

(税込・サービス料別)

等、全 62 品をご用意しております。

## コース料理のご紹介



広東・北京・上海・四川の中国四大料理を味わえる特選コース。

### 玄武 -GENBU-

六種彩り冷菜盛り合わせ

<広東菜>ズワイ蟹と大和芋の変わり揚げ

<上海菜>姿ふかひれの醤油煮込み

<四川菜>有頭大海老のチリソース

<北京菜>T'S GARDEN 特製北京ダック

<広東菜>季節の鮮魚の強火蒸し XO 醬風味

<上海菜>揚州風 黒い炒飯

本日のデザート

¥8,190(税込・サービス料別)

### 朱雀 -SUZAKU-

¥6,090(税込・サービス料別)

四種彩り冷菜盛り合わせ／T'S GARDEN 特製北京ダック／姿ふかひれの醤油煮込み  
香港風 海老の XO 醬炒め／牛肉のオイスターソース炒め／各種野菜の強火炒め  
五目炒飯／本日のデザート

### 白虎 -BYAKKO-

¥3,990(税込・サービス料別)

四種彩り冷菜盛り合わせ／点心二種盛り合わせ／細切り野菜入り玉子スープ  
四川風 海老のチリソース／上海風 豚肉の鎮江黒酢ソース／白菜と湯葉のクリーム煮  
野菜あんかけ焼きそば／本日のデザート

## ウエディングパーティーにも対応

ツイン 21 の最上階・38 階からの大パノラマは、昼間はもちろん、夕暮れから夜に移り変わるトワイライトタイム、煌く夜景は幸せなウエディングパーティーにピッタリです。ご家族のみの個室での会食から、最大 70 名様までの立食パーティー等、ご希望に合わせたスタイルでどうぞ。駅から近いので遠方からのゲストにもわかりやすく、悪天候の日などでも安心です。会場費込みで利用できるので、価格もリーズナブル。新郎新婦控え室やクローク、音響・照明設備、プロジェクター・スクリーンなどパーティー設備も揃っています。



# 店舗レイアウト



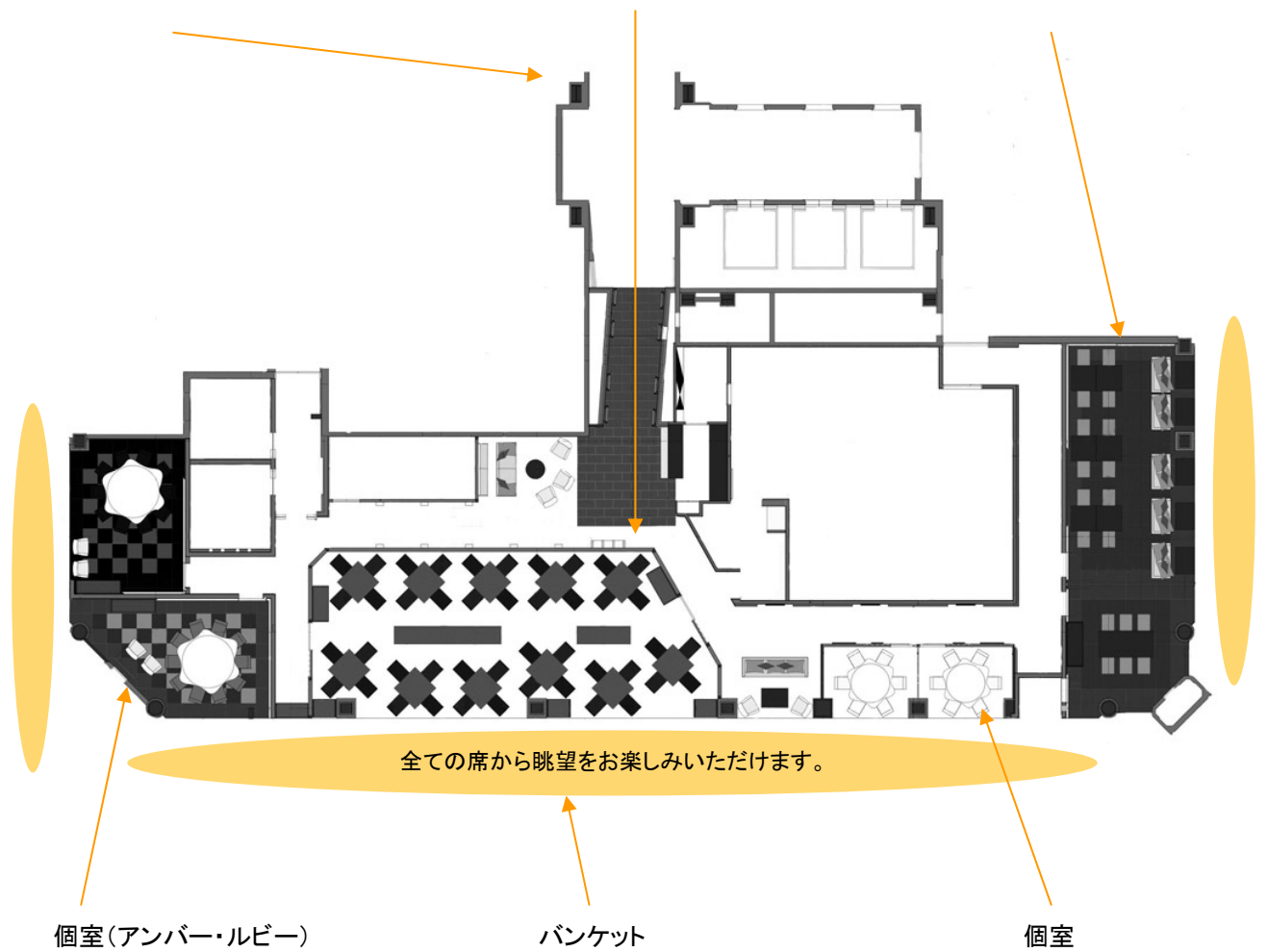
エントランス



ランチバイキング



ダイニング



個室(アンバー・ルビー)

バンケット

個室



## 基本概要



### CHINOIS DINING T'S GARDEN (シノワダイニング ティーズガーデン)

住所: 〒540-6138 大阪府大阪市中央区城見  
2-1-61 ツイン 21 MID タワー38 階

TEL: 06(6947)5115

FAX: 06(6947)5048

e-mail twin21@totenko.jp

アクセス: JR 大阪環状線京橋駅 徒歩 7 分  
京阪電鉄本線京橋駅 徒歩 7 分  
地下鉄長堀鶴見緑地線 大阪ビジネスパーク駅  
徒歩 2 分

駐車場: 有り(共用 230 台)

席数: 120 席(個室有り:6~70 名)

定休日: 無休(ビル休館日に準ずる)

営業時間: 平日 11:30~15:00(ラストオーダー14:00)  
17:00~22:30(ラストオーダー21:30)  
土日祝 11:30~22:30(ラストオーダー21:30)

#### ■本件に関する一般のお客様からのご予約・お問い合わせ先

株式会社東天紅 0120-19-1015 <http://www.totenko.co.jp>

#### ■本件に関する報道関係者からのお問い合わせ先

株式会社東天紅 広報・PR 担当 中澤

TEL:03-3824-6691 / FAX:03-3824-9783 〒110-8707 東京都台東区池之端 1-4-33

e-mail [senden@totenko.jp](mailto:senden@totenko.jp) URL <http://www.totenko.co.jp>

## 株式会社東天紅 会社概要

■社名	株式会社東天紅 (8181)
■代表者	代表取締役社長 小泉 和久
■本社所在地	〒110-8707 東京都台東区池之端1丁目4番33号
■設立	昭和23年9月7日
■資本金	25億7209万円
■上場取引所	東証一部
■売上高	74億5,511万円(平成21年2月期)
■事業所	東京(上野、有楽町、新宿、初台、恵比寿、深川、両国) 千葉 横浜(山下公園、桜木町) さいたま 秋田 名古屋 京都 大阪(天満橋、心斎橋、京橋) 兵庫(神戸、姫路) 広島 全23店舗(中華20、和食3)
■子会社、関連会社	(株)海燕亭、小泉グループ(株)
■URL	<a href="http://www.totenko.co.jp/">http://www.totenko.co.jp/</a>